

HISTORIE ZELENINY

GESCHICHTE VON GEMÜSE

Zelené rostliny patřily od pravěku k běžné lidské stravě.
Nejstarší pozůstatky zeleniny se našly v keramických nádobách starých 6000 let.
Staří Římané popisovali zeleninové zahrady již v roce 100 p.n.l.
Grüne Pflanzen waren von der Urzeit her ein Bestandteil der üblichen menschlichen Ernährung.
Die ältesten Überreste von Gemüse wurden in 6.000 Jahre alten keramischen Behältern gefunden.
Die alten Römer schrieben über ihre Gemüsegärten bereits 100 v. Chr.

Pěstování zeleniny

Gemüseanbau

- 1 Pole se musí pohnojit a zorat Feld düngen und pflügen
- 2 Potom se sází zelenina – semínka nebo sazeničky Dann Gemüse setzen – Samen oder Setzlinge
- 3 Zelenina se musí okopávat a zalévat Gemüse behacken und gießen
- 4 Když je zelenina dost velká a zralá, můžeme sklízet Wenn das Gemüse groß und reif genug ist, kann man es ernten



Tradiční druhy zeleniny

Herkömmliche Gemüsesorten

Na Jižní Moravě a v Dolním Rakousku je řada tradičních druhů zeleniny, které není třeba dovážet a jsou k dispozici i v zimě, jako je zelí, mrkev, červená řepa, ředkev, kapusta a další. Tyto druhy zeleniny bychom měli znát a používat, protože jsou zdravé a dobré a jejich pěstování neškodí životnímu prostředí.

Staré odrůdy zeleniny, které pěstovaly naše babičky, bychom měli chránit a uchovat – patří k naší historii stejně jako hrady, zámky a umělecká díla. Zelenina je dodnes tématem mnoha lidových slavností a svátků.

In Südmähren und Niederösterreich gibt es eine Reihe von herkömmlichen Gemüsesorten, die nicht importiert werden müssen und stehen auch im Winter zur Verfügung, wie Kraut, Möhre, Rote Beete, Rettich, Kohl und viele mehr. Diese Gemüsesorten sollten wir kennen und nutzen, weil sie gesund und gut sind und deren Anbau umweltfreundlich ist.

Althergebrachte Gemüsesorten, die von unseren Großmüttern angebaut wurden, sollten wir schützen und bewahren - sie sind Teil unserer Geschichte sowie Burgen, Schlösser und Kunstwerke. Das Gemüse ist bis heute immer noch Thema vieler Volksfeste und Feiern.

- 5 Dýňové slavnosti Kürbisfest
- 6 Slavnosti česneku Knoblauchfest



Průmyslová zelenina

Industriegemüse

Lidé dnes chtějí mít všechny druhy zeleniny po celý rok, proto se dnes řada druhů zeleniny pěstuje bez hlíny a bez slunce v obřích sklenicích. Potom se rozváží tisíce kilometrů do celého světa. Taková zelenina sice hezky vypadá, ale nemá dobrou chuť a její pěstování a přeprava poškozují životní prostředí.

Die Menschen von heute wollen alle Gemüsesorten das ganze Jahr über zur Verfügung haben, so dass gegenwärtig viele Gemüsesorten ohne Erde und ohne Sonne in riesigen Gewächshäusern angebaut werden. Danach werden sie Tausende von Kilometern in die ganze Welt befördert. Solche Gemüse sehen zwar schön aus, haben jedoch keinen guten Geschmack und ihr Anbau und Transport schädigt die Umwelt.

- 7 Hydroponický skleník Hypodronisches Gewächshaus
- 8 Kamionová přeprava Güterverkehr

